



NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN SÀI GÒN - HÀ NỘI  
77 Trần Hưng Đạo - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội  
T.E: 04.39423388 Fax: 04.39410942

Báo cáo tài chính riêng lẻ  
Quý IV năm 2015

Mẫu số: Q-01a

**TD - BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Đơn vị tính: Triệu đồng

Chỉ tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A. TÀI SẢN</b>				
I Tiền mặt, vàng bạc, đá quý	110	15	1,917,786	801,333
II Tiền gửi tại NHNN	120	16	4,328,011	3,346,049
III Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác	130	17	29,756,152	29,353,238
1 Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác	131		25,898,289	24,358,423
2 Cho vay các TCTD khác	132		3,863,000	4,999,952
3 Dự phòng rủi ro tiền gửi và tiền vay các TCTD khác	139		(5,137)	(5,137)
IV Chứng khoán kinh doanh	140		-	-
1 Chứng khoán kinh doanh	141		-	-
2 Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	149		-	-
V Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	150	18	-	18,611
VI Cho vay khách hàng	160		130,023,572	103,145,412
1 Cho vay khách hàng	161	19	131,444,958	104,192,660
2 Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	169	20	(1,421,386)	(1,047,248)
VII Chứng khoán đầu tư	170	21	15,303,484	13,471,098
1 Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	171		5,416,753	5,794,806
2 Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	172		10,399,493	8,043,327
3 Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	179		(512,762)	(367,035)
VIII Góp vốn, đầu tư dài hạn	210	22	456,725	475,187
1 Đầu tư vào công ty con	211		167,710	167,710
2 Vốn góp liên doanh	212		-	-
3 Đầu tư vào công ty liên kết	213		-	-
4 Đầu tư dài hạn khác	214		298,397	326,597
5 Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	219		(9,382)	(19,114)
IX Tài sản cố định	220		4,053,935	4,101,982
1 Tài sản cố định hữu hình	221	23	359,263	381,597
a Nguyên giá TSCĐ hữu hình	222		797,270	762,269
b Hao mòn TSCĐ hữu hình	223		(438,007)	(380,672)
2 Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
a Nguyên giá TSCĐ	225		-	-
b Hao mòn TSCĐ	226		-	-
3 Tài sản cố định vô hình	227	24	3,694,672	3,720,385
a Nguyên giá TSCĐ vô hình	228		3,838,226	3,834,031
b Hao mòn TSCĐ vô hình	229		(143,554)	(113,646)
X Bất động sản đầu tư	240		-	-
a Nguyên giá BĐSĐT	241		-	-
b Hao mòn BĐSĐT	241		-	-
XI Tài sản Có khác	250	25	18,777,762	14,149,824
1 Các khoản phải thu	251		1,653,397	1,441,265
2 Các khoản lãi, phí phải thu	252		8,886,663	6,941,089
3 Tài sản thuộc TNDN hoãn lại	253		-	-
4 Tài sản Có khác	254		8,250,748	5,780,241
- Trong đó: Lợi thế thương mại	255		-	-
5 Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác	259		(13,046)	(12,771)
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>	<b>300</b>		<b>204,617,427</b>	<b>168,862,734</b>



Chỉ tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>B NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>				
1 Các khoản nợ Chính phủ và NHNN	310	26	4,224,915	761,158
11 Tiền gửi và vay của các TCTD khác	320		28,144,411	28,142,891
1 Tiền gửi của các TCTD khác	321	27	24,318,376	21,506,420
2 Vay các TCTD khác	322		3,826,035	6,636,471
III Tiền gửi của khách hàng	330	28	148,842,130	123,276,314
IV Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	340	18	100,011	-
V Vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD phải chịu rủi ro	350	29	414,632	214,487
VI Phát hành giấy tờ có giá	360		8,217,648	3,860,000
VII Các khoản Nợ khác	370		3,458,348	2,177,363
1 Các khoản lãi, phí phải trả	371		3,053,579	1,730,204
2 Thuế TNDN hoãn lại phải trả	372		-	461
3 Các khoản phải trả và công nợ khác	373	30	404,769	446,698
4 Dự phòng rủi ro khác	379	30	-	-
<b>Tổng Nợ phải trả</b>	<b>400</b>		<b>193,402,095</b>	<b>158,432,213</b>
VIII Vốn và các quỹ	500	31	11,215,332	10,430,521
1 Vốn của TCTD	410		9,582,401	8,962,251
a Vốn điều lệ	411		9,485,945	8,865,795
b Vốn đầu tư VDCB	412		-	-
c Thặng dư vốn cổ phần	413		101,716	101,716
d Cổ phiếu quỹ	414		(5,260)	(5,260)
e Cổ phiếu ưu đãi	415		-	-
g Vốn khác	416		-	-
2 Quỹ của TCTD	420		714,143	694,144
3 Chênh lệch tỷ giá hối đoái	430		-	-
4 Chênh lệch đánh giá lại tài sản	440		-	-
5 Lợi nhuận chưa phân phối	450		918,788	774,126
VIII Lợi ích của cổ đông thiểu số	700	31		
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>800</b>		<b>204,617,427</b>	<b>168,862,734</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOẠI BẢNG**

1 Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn	910	40	18,371,582	13,913,860
1 Bảo lãnh vay vốn	911		193,394	187,506
2 Cam kết trong nghiệp vụ L/C	912		7,841,919	4,761,609
3 Bảo lãnh khác	913		10,336,269	8,964,745

Lập biểu

Nguyễn Thị Hạnh Hoa

Kế Toán Trưởng

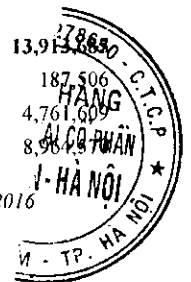
Ngô Thị Vân

Hà Nội, Ngày tháng năm 2016

Tổng Giám Đốc



Nguyễn Văn Lê



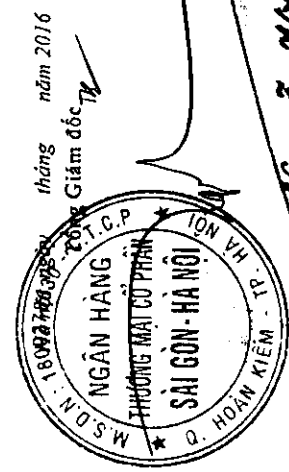


NGÂN HÀNG TMCP SÀI GÒN - HÀ NỘI  
77 Trần Hưng Đạo - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội  
Tel: 04.39423388 Fax: 04.39410942

Báo cáo tài chính riêng lẻ  
Quý IV năm 2015  
Mẫu số: Q-02a

**TD - BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH - QUÝ**

	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Quý IV		Lũy kế từ đầu năm đến cuối Quý IV		Đơn vị tính: Triệu đồng
			Năm 2015	Năm 2014	Năm 2015	Năm 2014	
I	Thu nhập từ lãi và các khoản thu nhập tương tự	32	3,522,797	3,002,132	12,293,369	10,431,017	
2	Chi phí lãi và các chi phí tương tự lãi	33	(2,344,141)	(1,998,529)	(8,904,214)	(7,568,635)	
I	Thu nhập lãi thuần		1,178,656	1,003,603	3,389,155	2,862,382	
3	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		168,209	91,052	285,122	301,984	
4	Chi phí hoạt động dịch vụ		(22,495)	(20,682)	(79,099)	(88,931)	
II	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ	34	145,714	70,370	206,023	213,053	
III	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh ngoại hối	35	21,802	18,695	91,565	65,559	
IV	Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh		-	-	-	(4,744)	
V	Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư		7,099	(744)	25,318	20,144	
5	Thu nhập từ hoạt động khác		37,920	3,697	271,885	68,015	
6	Chi phí hoạt động khác		(28,828)	(5,047)	(108,438)	(12,795)	
VI	Lãi/lỗ thuần từ hoạt động khác		9,092	(1,350)	163,447	55,220	
VII	Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần	36	5,019	-	7,826	3,957	
VIII	Chi phí hoạt động	37	(609,755)	(513,756)	(2,015,319)	(1,577,889)	
IX	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh trước chi phí dự phòng rủi ro tín dụng	15	757,627	576,818	1,868,015	1,637,682	
X	Hoàn nhập/(Chi phí) dự phòng rủi ro tín dụng	16	(456,801)	(281,664)	(842,126)	(638,353)	
XI	Tổng lợi nhuận trước thuế	17	300,826	295,154	1,025,889	999,329	
7	Chi phí thuế TNDN hiện hành tạm tính	18	(59,258)	(58,999)	(214,215)	(200,265)	
8	Chi phí thuế TNDN hoãn lại	19	-	-	-	-	
XII	Chi phí thuế TNDN tạm tính	20	(59,258)	(58,999)	(214,215)	(200,265)	
XIII	Lợi nhuận sau thuế	21	241,568	236,155	811,674	799,064	
XIV	Lợi ích của cổ đông thiểu số	22	-	-	-	-	
XV	Lãi cơ bản trên cổ phiếu	23	-	-	-	-	



Kế toán Trưởng  
*[Signature]*  
Ngô Thị Vân

Lập biểu  
*[Signature]*  
Nguyễn Thị Hạnh Hoa

*Nguyễn Văn Lê*

## TD - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPTT - QUÝ

ĐVT: Triệu đồng

Chi tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Lấy kể từ đầu năm đến cuối quý IV	
			Năm 2015	Năm 2014
<b>I LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>				
1 Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được	01		10,557,340	8,815,206
2 Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả	02		(7,580,121)	(7,195,896)
3 Thu nhập từ hoạt động dịch vụ nhận được	03		206,023	213,053
4 Chênh lệch số tiền thực thu/ thực chi từ hoạt động kinh doanh chứng khoán, vàng bạc, ngoại tệ	04		261,892	178,547
5 Thu nhập khác	05		(33,719)	(158,567)
6 Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý xoá, bù đắp bằng nguồn dự phòng rủi ro	06		198,121	5,737
7 Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ (*)	07		(1,896,986)	(1,461,551)
8 Tiền thuế thu nhập thực nộp trong kỳ (*)	08		(80,613)	(122,455)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi về tài sản và vốn lưu động</b>	<b>09</b>		<b>1,631,937</b>	<b>274,074</b>
<i>Những thay đổi về tài sản hoạt động</i>				
9 (Tăng)/Giảm các khoản tiền, vàng gửi và cho vay các TCTD khác	10		1,095,975	11,938,587
10 (Tăng)/Giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán	11		(2,165,287)	4,775,072
11 (Tăng)/Giảm các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	12		18,611	(18,611)
12 (Tăng)/Giảm các khoản cho vay khách hàng	13		(27,064,217)	(27,897,193)
13 (Tăng)/Giảm nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản (tin dụng, chứng khoán, đầu tư dài hạn)	14		(188,081)	(513,839)
14 (Tăng)/Giảm khác về tài sản hoạt động	15		(3,832,141)	(564,815)
<i>Những thay đổi về công nợ hoạt động</i>				
15 Tăng/(Giảm) các khoản nợ Chính phủ và NHNN	16		3,463,758	(1,357,986)
16 Tăng/(Giảm) các khoản tiền gửi, tiền vay các TCTD	17		1,521	7,671,997
17 Tăng/(Giảm) tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả KBNN)	18		25,351,329	32,384,286
18 Tăng/(Giảm) phát hành giấy tờ có giá (ngoại trừ giấy tờ có giá phát hành được tính vào hoạt động tài chính)	19		4,357,648	(13,049,575)
19 Tăng/(Giảm) vốn tài trợ, uỷ thác đầu tư, cho vay mà TCTD chịu rủi ro	20		414,632	(476,390)
20 Tăng/(Giảm) các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	21		100,011	(6,272)
21 Tăng/(Giảm) khác về công nợ hoạt động	22		(138,860)	(354,510)
22 Chi từ các quỹ của TCTD (*)	23		-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>24</b>		<b>3,046,836</b>	<b>12,804,825</b>
<b>II LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
1 Mua sắm tài sản cố định	25		(103,670)	(103,089)
2 Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ	26		2,047	1,707
3 Tiền chi từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ (*)	27		(774)	(15,856)
4 Mua sắm bất động sản đầu tư (*)	28		-	-
5 Tiền thu từ bán, thanh lý bất động sản đầu tư	29		-	-
6 Tiền chi ra do bán, thanh lý bất động sản đầu tư (*)	30		-	-
7 Tiền chi đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác	31		-	2,651
8 Tiền thu đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác	32		27,648	55,382
9 Tiền thu cổ tức và lợi nhuận được chia từ các khoản đầu tư, góp vốn dài hạn	33		7,826	3,957
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>34</b>		<b>(66,923)</b>	<b>(55,248)</b>
<b>III LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				

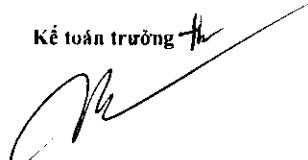
Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Lấy kể từ đầu năm đến cuối quý IV	
			Năm 2015	Năm 2014
1 Tăng vốn cổ phần từ góp vốn và/hoặc phát hành cổ phiếu	35		620,150	-
2 Tiền thu từ phát hành giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác	36		-	-
3 Tiền chi thanh toán giấy tờ có giá dài hạn có đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vốn vay dài hạn khác	37		-	-
4 Cổ tức trả cho cổ đông, lợi nhuận đã chia (*)	38		(2,760)	(63,441)
5 Tiền chi ra mua cổ phiếu ngân quỹ (*)	39		-	-
6 Tiền thu được do bán cổ phiếu ngân quỹ	40		-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	41		617,390	(63,441)
IV Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	42		3,597,303	12,686,136
V Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm đầu kỳ	43		28,486,920	16,150,783
VI Điều chỉnh ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá	44		-	-
VII Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm cuối kỳ	45		32,084,223	28,836,919

Lập biểu



Nguyễn Thị Hạnh Hoa

Kê toán trưởng



Ngô Thị Vân

Hà Nội, ngày tháng năm 2016

Tổng Giám đốc



Nguyễn Văn Lê

